

ideal.esEdición: **Granada** Edición Almería Edición Jaén PersonalizarCANDIDATOS 2011
Mario Ortega
Los Verdes
Vea su vídeo »[Iniciar sesión con](#)[Regístrate](#)[Portada](#) [Local](#) [Deportes](#) [Economía](#) [Más Actualidad](#) [Gente y TV](#) [Ocio](#) [Participa](#) [Blogs](#) [Servicios](#) [Hemeroteca](#)[IR](#)[Andalucía](#) [España](#) [Mundo](#) [Cultura](#) [Sociedad](#) [Innovación](#) [Tecnología](#) [Revista Salud](#) [Canal Salud](#) [Noticiascadadía](#) [Lotería del Niño](#)Estás en: [Granada - Ideal](#) > [Noticias Más Actualidad](#) > [Noticias Cultura](#) > **La UGR reedita 'Historia de los reyes de la Alhambra' de Ibn al Jatib**

CULTURA-GRANADA

La UGR reedita 'Historia de los reyes de la Alhambra' de Ibn al Jatib

El catedrático Emilio Molina presentó una obra actualizada y más atractiva para el lector no especializado

11.05.11 - 01:46 - I. GALLASTEGUI | GRANADA

La editorial de la Universidad de Granada presentó ayer la reedición de 'Historia de los reyes de la Alhambra', obra emblemática del intelectual, literato e historiador granadino Ibn al-Jatib (Loja, 1313-Fez, 1374). Bajo el subtítulo 'Resplandor de la luna llena acerca de la dinastía nazarí', ha sido publicado con la colaboración del Milenio Reino de Granada y la Fundación Ibn al-Jatib.

El volumen comienza con un estudio preliminar del catedrático de Historia del Islam de la UGR, Emilio Molina López. Después, en su breve introducción, Al-Jatib describe la Granada del siglo XIV, su paisaje, su economía, las costumbres y cualidades de sus habitantes. A continuación, resume la historia de los monarcas de la dinastía nazarí, desde Mohamed I hasta Mohamed V, y de otros soberanos musulmanes y cristianos de la época, hasta 1363.

Emilio Moreno, que ayer presentó el libro, explicó que se trata de una reedición de una primera versión de 1998 con importantes novedades: una actualización de la traducción original de los años cuarenta, la eliminación de los textos árabes en las notas -pero no en las transcripciones- y la puesta al día de la bibliografía sobre el autor. En definitiva, subrayó el catedrático, esta nueva edición se ha limpiado de elementos «engorrosos para el lector no especialista» y resulta más atractiva para el público.

El profesor del departamento de Estudios Semíticos señaló que los retratos de los reyes nazaríes por parte del intelectual lojeño son, en general, lisonjeros, aunque tampoco ahorra algunas críticas. «Cuando se escribe para el poder, hay que andar con pies de plomo, pero se puede leer entre líneas», recordó. En todo caso, se trata de perfiles «físicos y psicológicos» de una gran profundidad y muy valiosos desde el punto de vista historiográfico.

Ibn Al-Jatib fue un gran literato, subrayó el catedrático, pero utilizaba una «prosa rimada» de una enorme complejidad lingüística y muy difícil de traducir. También ejerció como intelectual, médico y político. «Era un prisma multicolor», resumió el profesor Molina, que prepara además una reedición de la biografía que publicó hace unos años en Comares. A lo largo de su vida, Al-Jatib cosechó numerosos enemigos, lo que le valió el destierro por dos veces y, al final, la cárcel. Allí murió asesinado.

TAGS RELACIONADOS

reedita, historia, reyes, alhambra, jatib

ANUNCIOS GOOGLE

Energía Solar Granada

Prepárate Y Trabaja en Poco Tiempo Curso Con Prácticas y Bolsa Empleo.
www.cursoenergiasolar.com

Aux. Administrativo 2011

Oposiciones Auxiliar Administrativo Preparamos el 100% de las Pruebas.
www.OposicionesAndalucia2011.es

Depósito 4,15% TAE

Consiga un 4,15% TAE a 12 meses. Disponibilidad al 6º mes al 3,60%
www.oficinadirecta.com/Deposito

ADSL Super Oferta ONO

12Mb por 19,90€/mes durante 1 Año ! con Alta, Wifi y Llamadas Incluidas
Ono.es/web_Oficial

ideal.es

© Ideal Comunicación Digital SL Unipersonal

Registro Mercantil de Granada, Tomo 924, Libro 0, Folio 64, Sección 8, Hoja GR17840,
Inscripción 1ª C.I.F.: B18553883 Domicilio social en C/ Huelva 2, Polígono de ASEGRA
18210 Peligros (Granada) Correo electrónico de contacto: idealdigital@ideal.es Copyright
© Ideal Comunicación Digital S.L.U., Granada, 2008. Incluye contenidos de la empresa
citada, del diario IDEAL editado por Corporación de Medios de Andalucía y en su caso, de
otras empresas del grupo de la empresa o de terceros.

EN CUALQUIER CASO TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS:

Queda prohibida la reproducción, distribución, puesta a disposición, comunicación pública y utilización,
total o parcial, de los contenidos de esta web, en cualquier forma o modalidad, sin previa, expresa y
escrita autorización, incluyendo, en particular, su mera reproducción y/o puesta a disposición como
resúmenes, reseñas o revistas de prensa con fines comerciales o directa o indirectamente lucrativos,
a la que se manifiesta oposición expresa.

[Contactar](#) | [Mapa Web](#) | [Aviso legal](#) | [Política de privacidad](#) | [Publicidad](#) | [Master de periodismo](#) | [Visitas al Ideal](#)

ENLACES VOCENTO

[ABC.es](#)
[El Correo](#)
[elnortedecastilla.es](#)
[Elcomercio.es](#)
[SUR digital](#)
[Qué.es](#)
[La Voz Digital](#)
[Punto Radio](#)
[hoyCinema](#)
[Infoempleo](#)
[Autocasion](#)

[Hoy Digital](#)
[La Rioja.com](#)
[DiarioVasco.com](#)
[Ideal digital](#)
[Las Provincias](#)
[El Diario Montañés](#)
[Laverdad.es](#)
[Finanzas y planes de hoyMotor](#)
[Guía TV](#)
[11870.com](#)

Powered by SARENET